

LES MUTILÉS DE L'ARMÉE RÉPUBLICAINE POURRONT BÉNÉFICIER DE PENSIONS

09 AVRIL 1976

https://www.lemonde.fr/archives/article/1976/04/09/les-mutiles-de-l-armee-republicaine-pourront-beneficier-de-pensions_2969744_1819218.html?xtmc=antonio_garc_a_trevijano&xtcr=11

Madrid (A.P., Reuter). - Trente-sept ans après la fin de la guerre civile, quelque dix mille mutilés qui ont combattu dans les rangs de l'armée républicaine vont enfin toucher éventuellement des pensions de guerre. Le décret signé le mercredi 7 avril par le roi Juan Carlos précise que cette décision est prise " en reconnaissance du principe de la solidarité collective ".

" C'est trop tard, mais c'est néanmoins un grand jour ", a déclaré M. Martinez Duran, président de l'association des mutilés et invalides de la guerre. On estime que les trois quarts des blessés républicains sont morts sans avoir jamais bénéficié d'une aide, réduits à survivre en exerçant de petits métiers, vendeurs de billets de loterie ou cireurs de chaussures. Une haute personnalité a précisé que le gouvernement a préféré agir par décret, les Cortès ayant repoussé à plusieurs reprises des propositions en ce sens.

D'autre part, le metteur en scène Juan Antonio Bardem, l'économiste Ramon Tamames et trois autres personnes arrêtées la semaine dernière et condamnées à de très lourdes amendes ont été incarcérées à Carabanchel faute d'avoir payé les amendes (70 000 francs). Les avocats de quatre dirigeants de gauche arrêtés alors qu'ils voulaient donner une conférence de presse pour annoncer la création de la Coordination démocratique ont fait appel. Parmi les quatre inculpés figurent MM. Marcelino Camacho, leader des commissions ouvrières, et Garcia Trevijano, une personnalité indépendante.

Madrid (A.P., Reuter). - Treinta y siete años después del final de la guerra civil, unos diez mil hombres mutilados que lucharon en las filas del ejército republicano finalmente recibirán pensiones de guerra. El decreto firmado el miércoles 7 de abril por el rey Juan Carlos especifica que esta decisión se toma "en reconocimiento del principio de solidaridad colectiva".

"Es demasiado tarde, pero aún es un gran día", dijo Martínez Duran, presidente de la asociación de discapacitados y discapacitados por la guerra. Se estima que las tres cuartas partes de los heridos republicanos murieron sin ser ayudados, reducidos a la supervivencia realizando pequeños oficios, vendiendo billetes de lotería o pulidores de zapatos. Una figura de alto nivel dijo que el gobierno prefería actuar por decreto, ya que las Cortes habían rechazado repetidamente las propuestas en este sentido.

Por otra parte, el director Juan Antonio Bardem, el economista Ramon Tamames y otros tres arrestados la semana pasada y condenados a multas muy fuertes fueron encarcelados en Carabanchel por no haber pagado las multas (70 000 francos). Los abogados de cuatro líderes izquierdistas arrestados mientras querían dar una conferencia de prensa para anunciar la creación de la Coordinación Demócrata apelaron. Entre los cuatro acusados se encuentran MM. Marcelino Camacho, líder de las comisiones de trabajadores, y García Trevijano, una personalidad independiente.